

Renault

PU-088-D-1

Schrader Reifendruckkontrollsystem



Eine neue Dimension der Fahr sicherheit eröffnen die neuen Reifendruckkontrollsysteme von Schrader: Der Reifendruck wird fortlaufend überwacht und der Fahrer im Fall von Problemen durch Warnanzeigen am Armaturenbrett umgehend informiert.

Durch eine andauernde Luftdrucküberwachung:

- fördert das System die Sicherheit der Insassen,
- verhindert den Notstop des Fahrzeuges wegen totalem Luftverlust des Reifen,
- verringert vorzeitigen Reifenverschleiß aufgrund unzureichenden Luftdrucks und führt somit zu einer höheren Lebensdauer,
- senkt aufgrund des fortlaufend überwachten Drucks den Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeuges.

Die Räder sind serienmäßig mit Sensoren ausgerüstet, wodurch sich das System für alle Beteiligten besonders wirtschaftlich gestaltet. Die Funktion ist vollkommen automatisch und warnt den Fahrer ausschließlich im Fall von Problemen.

BESCHREIBUNG DES VENTILS:

Aluminiumventil montiert auf ein Kunststoffgehäuse, das die Messelektronik des Sensors beinhaltet.

FUNKTIONSPRINZIP:

Das auf der Felge montierte Ventil sendet fortlaufend den aktuellen Druckmeßwert über Funkwelle mit einer Frequenz von 433,92 MHz.

Meß- und Übertragungsfrequenz:

Während der Fahrt findet alle 10 Sekunden eine Messung und jede Minute einmal eine Messwertübermittlung statt.

Während des Parkens findet die Messung alle 15 Minuten, die Messwertübermittlung jede Stunde statt.

Anzeige am Armaturenbrett:

Der Sensor wird über eine Batterie versorgt, deren Lebensdauer im Normalfall etwa 10 Jahre beträgt.

Jeder Sender besitzt einen eigenen Identifikationscode. Der Bordcomputer erkennt die im Wagen vorhandenen Identifikationscodes der 4 Sender. Hierdurch werden Fehlübertragungen von in der Nähe fahrenden bzw. stehenden Fahrzeugen vermieden.

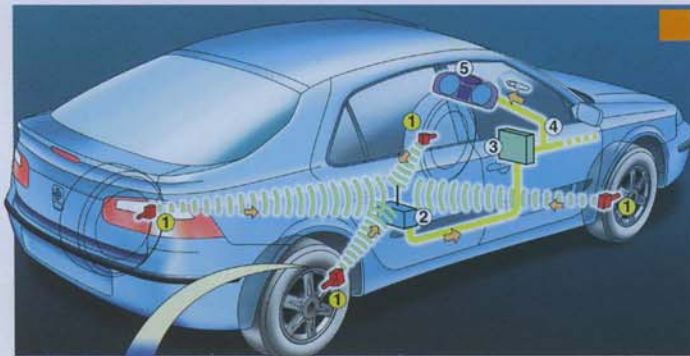
Bei Druckverlust an einem der Reifen erscheint eine Warnung entsprechend der Höhe des Druckverlustes auf dem Bordcomputer.

Peugeot, Citroën, Fiat, Lancia und Opel:

Die Reifen können beliebig getauscht werden, da in diesen Fahrzeugen mit einem Warnlicht vor Druckverlust gewarnt wird, jedoch keinerlei Informationen über den Druck des einzelnen Reifens abrufbar sind.

Renault (außer Mégane II und Scénic II):

Die Sender sind an einer bestimmten Position eingesetzt, wodurch die Position jedes einzelnen Rades erkannt wird. Die Ventile können am Fahrzeug nicht vertauscht werden (vorne/hinten/rechts/links).



● **ACHTUNG:** Beim Austausch eines Messventils muss der ID-Code des neuen Ventils dem Bordcomputer mitgeteilt werden. Der ID-Code muß hierbei über ein zusätzliches Freischaltgerät eingelesen werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Sind Ventile mit Drucksensor in den Rädern verbaut, werder zur Demontage bzw. Montage der Reifen besondere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich. Bei Nichtbefolgung sind Schäden am Ventil nicht ausgeschlossen, wodurch die einwandfreie Funktion des Systems gefährdet ist.

HINWEISE:

DEMONTAGE EINES REIFEN

Abdrücken der äußeren Wulst:

Mit dem Abdrücken sollte unbedingt auf der Gegenseite (180° gedreht) des Ventils begonnen werden. Im weiteren Verlauf ist darauf zu achten, daß der Sensor nicht von der Reifenwulst berührt wird, um irreversible Beschädigungen zu vermeiden.

Abdrücken der inneren Wulst:

Dieser Vorgang bereitet keine größeren Probleme. Es sollte allerdings auch hier darauf geachtet werden, das Kunststoffgehäuse nicht mit der Reifenwulst zu berühren.

Demontage der äußeren Wulst:

Es ist notwendig den Montierhebel ca. 15 cm vom Ventil entfernt anzusetzen und die Demontage ungefähr beim Ventil zu beenden. Während des Vorgangs darf niemals Druck auf den Sensor ausgeübt werden.

Demontage der inneren Wulst:

Gleiche Vorgehensweise wie bei der äußeren Wulst.

MONTAGE EINES REIFEN:

Zur Montage des Reifens schmieren Sie Felge und Reifen sorgfältig mit Montagewachs oder Montageemulsion ein. Auch die Montage der beiden Wülste sollte 15 cm vom Ventil entfernt begonnen und etwa in Höhe des Ventils beendet werden. Jederzeit sollte jegliche Krafteinwirkung auf den Sensor vermieden werden. Befüllen Sie den Reifen zuerst mit einem Überdruck von 3,5 bar. Anschließend stellen Sie den der Empfehlung des Herstellers entsprechenden Druck ein.



Ausgerüstete Modelle in 2003:
Peugeot 607, 807, C5, C8
Fiat Ulysse, Lancia Phedra

REIFENDRUCKKONTROLLSYSTEM FÜR PEUGEOT, CITROËN, FIAT & LANCIA Aluminiumfelgen



Aluminiumventil montiert auf ein Kunststoffgehäuse, das die Messelektronik des Sensors beinhaltet

60311-67

eine Einheit

60311-68

Packung à 10 Einheiten



32376-20

Ventilkappen aus Aluminium
 Packung à 20 Einheiten

42321-69

Ventilkappen aus Plastik
 Packung à 100 Einheiten



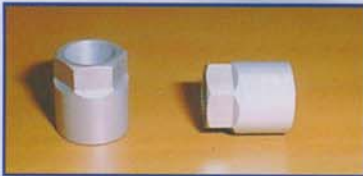
32372-20

Ventileinsatz aus vernickeltem Messing
 Packung à 20 Einheiten



32373-20

Eckdichtung
 Packung à 20 Einheiten



42009-68

12 mm Sechskantmutter aus Eloxal
 Packung à 10 Einheiten

Diese speziellen Ventilkappen sind erforderlich, um das Ventil abzudichten und den Ventileinsatz vor Schmutz zu schützen.

*Um eine Oxidation des Ventils im Laufe der Zeit zu verhindern, **MUSS SYSTEMATISCH DER VENTILEINSATZ AUSGETAUSCHT WERDEN.** Es wird dringend davon abgeraten, einen anderen Ventileinsatz zu verwenden, da sonst die Oxidation nicht verhindert, sondern im Gegenteil beschleunigt wird.*

Verwenden Sie den hierfür geeignete Ventildreher
 Best. Nr. S 4049-2 von Schrader.



*Um die Dichtigkeit perfekt abzusichern, empfehlen wir, die Eckdichtung **BEI JEDEM REIFENWECHSEL** ebenfalls auszutauschen.*

WICHTIG:
 Anzugsdrehmoment der Mutter
4,25^{-0,75} N.m

65035-67

Kit 2001 für Peugeot, Citroën, Fiat & Lancia

- 2 Ventile 60311 ohne Mutter
- 40 Kappen 32376
- 40 Einsätze 32372
- 40 Eckdichtungen 32373
- 7 Sechskantmuttern 42009
- 1 Ventildreher S 4049-2

KIT für Aluminiumfelgen



● Der Ventileinsatz und die Eckdichtung sind bei jedem Reifenwechsel ebenfalls auszutauschen.

● Anzugsdrehmoment der Mutter = **4,25^{-0,75} N.m**

Ausgerüstete Modelle in 2003:
Nissan Primera

REIFENDRUCKKONTROLLSYSTEM FÜR NISSAN Aluminium oder Stahlfelgen



Aluminiumventil montiert auf ein Kunststoffgehäuse, das die Messelektronik des Sensors beinhaltet

65191-67

eine Einheit

● Anzugsdrehmoment der Mutter = **7,5^{±1} N.m**

Hinweis: Die Kappen, Einsätze und Ringe sind identisch mit denen des Renault Ventils 65129

Ausgerüstete Modelle in 2003: ■
Laguna II, Scénic,
Velsatis, Espace

REIFENDRUCKKONTROLLSYSTEM FÜR RENAULT (außer Mégane II und Scénic II)

Aluminiumfelgen



60234-67

Aluminiumventil montiert auf ein Kunststoffgehäuse, das die Messelektronik des Sensors beinhaltet (Schwarzer oder grauer Sensor). Eine Einheit.



32376-20

Ventilkappen aus Aluminium

Packung à 20 Einheiten



32372-20

Ventileinsatz aus vernickeltem Messing

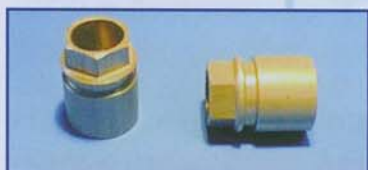
Packung à 20 Einheiten



42136-20

Eckdichtung

Packung à 20 Einheiten



42119-68

12 mm Sechskantmutter aus Eloxal

Packung à 10 Einheiten



Markierungsringe
 Packung à 10 Einheiten

65029-68 grün
65030-68 gelb
65031-68 schwarz
65032-68 rot

● **Jedes Ventil wird zusammen mit Markierungsringen geliefert (unmontiert)**

Diese speziellen Ventilkappen sind erforderlich, um das Ventil abzudichten und den Ventileinsatz vor Schmutz zu schützen.

Um eine Oxidation des Ventils im Laufe der Zeit zu verhindern, MUSS SYSTEMATISCH DER VENTILEINSATZ AUSGETAUSCHT WERDEN. Es wird dringend davon abgeraten, einen anderen Ventileinsatz zu verwenden, da sonst die Oxidation nicht verhindert, sondern im Gegenteil beschleunigt wird.

Verwenden Sie den hierfür geeignete Ventildreher

Best. Nr. S 4049-2 von Schrader.



Um die Dichtigkeit perfekt abzusichern, empfehlen wir, die Eckdichtung BEI JEDEM REIFENWECHSEL ebenfalls auszutauschen.

● **WICHTIG :**

Anzugsdrehmoment der Mutter
4,25^{-0,75} N.m

Zur sicheren Markierung der einzelnen Räder sind diese Ringe auf den Muttern anzubringen.



Vorne

Ausgerüstete Modelle in 2003: ■
Laguna II, Velsatis, Espace

REIFENDRUCKKONTROLLSYSTEM FÜR RENAULT (außer Mégane II und Scénic II)

Stahlfelgen

42323-67

Komplettes Ventil für Stahlfelgen mit verminderter Stärke
 (< 2,5 mm.)

Blauer Sensor - eine Einheit



42282-68

11 mm Sechskantmutter für Ventil 42323
 Packung à 10 Einheiten



ACHTUNG:

1. Das graue/schwarze Modell 60234 darf nicht auf Stahlfelgen montiert werden, ansonsten wird das System undicht.
2. Umgekehrt ist aus dem gleichen Grund das blaue Modell 42323 nicht zur Montage auf Aluminiumfelgen geeignet.
3. Jedes Ventil wird zusammen mit einem individuellen Fabring (unmontiert) geliefert.

● **WICHTIG: Anzugsdrehmoment der Mutter**
7,5⁻¹ N.m

42283-20

Eckdichtung für Ventil 42323
 Packung à 20 Einheiten



Hinweis: Die Kappen, Einsätze und Ringe sind identisch mit denen des Renault Ventils 60234

Aluminiumfelgen

KIT für Aluminiumfelgen

65036-67

Kit 2001 für Renault

(außer Mégane II und Scénic II)

- 2 Ventile 60234 ohne Muttern
- 40 Kappen 32376
- 40 Einsätze 32372
- 40 Eckdichtungen 42136
- 7 Sechskantmuttern 42119 ohne Ring
- 10 grüne Ringe 65029
- 10 gelbe Ringe 65030
- 10 schwarze Ringe 65031
- 10 rote Ringe 65032
- 1 Ventildreher S 4049-2

● Anzugsdrehmoment
der Mutter **4,25 ±0,75 N.m**



Stahlfelgen

KIT für Stahlfelgen

65109-67

Kit 2002 BLAUES VENTIL für Renault

(außer Mégane II und Scénic II)

- 1 Ventil 42323 ohne Muttern
- 40 Kappen 32376
- 40 Einsätze 32372
- 40 Eckdichtungen 42283
- 7 Sechskantmuttern 42282 ohne Ring
- 10 grüne Ringe 65029
- 10 gelbe Ringe 65030
- 10 schwarze Ringe 65031
- 10 rote Ringe 65032
- 1 Ventildreher S 4049-2

● Anzugsdrehmoment
der Mutter **7,5 ±1 N.m**

● Der Ventileinsatz und die Eckdichtung sind bei jedem Reifenwechsel ebenfalls auszutauschen.

Ausgerüstete Modelle in 2003:
Opel Vectra, Saab 9,3

REIFENDRUCKKONTROLLSYSTEM FÜR OPEL & SAAB

"Auto-Rotation" Technologie
Aluminium oder Stahlfelgen

65129-67

Aluminiumventil montiert auf ein Kunststoffgehäuse, das die Mess-elektronik des Sensors beinhaltet (Schwarzer Sensor). Eine Einheit.

● Anzugsdrehmoment
der Mutter =
7,5 ±1 N.m



32376-20

Ventilkappen aus Aluminium
Packung à 20 Einheiten



32372-20

Ventileinsatz aus vernickeltem Messing
Packung à 20 Einheiten



42284-68

11 mm Sechskantmutter aus Eloxal
speziell für Ventil 65129
Packung à 10 Stück



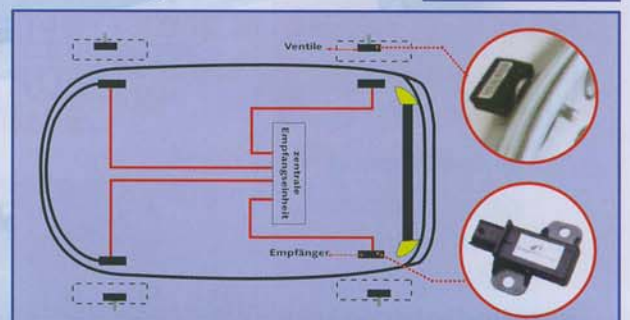
42283-20

Eckdichtung für Ventil 65129
Packung à 20 Stück

Ventilkappen aus Plastik

Packung à 100 Einheiten

42321-69



Dank eines Sensors an jedem Rad, kann die "Auto Rotation" Technologie automatisch den korrekten Sender erkennen und den Reifenluftdruck überwachen, sogar wenn die Position des Reifens getauscht wurde. Dadurch ist keine erneute Programmierung des Kontrollsystems nach einem Umstecken der Rädern bzw. einem Reifenwechsel nötig.

DREHMOMENTSCHLÜSSELSETZ

Schlüssel 0 bis 10 N.m. mit Markierungen für die 2 Reifendruckkontrollventile der Firma Schrader

65062-67

Drehmomentschlüssel-Satz zum Festziehen der Muttern der RDKS-Ventile

Inhalt

- 1 Drehmomentschlüssel 0-10 N.m.
- 1 Nuß 1/4 Zoll, 6 Kant, 11 mm Schlüsselweite
- 1 Nuß 1/4 Zoll, 6 Kant, 12 mm Schlüsselweite
- 1 Handgriff mit 1/4 Zoll Vierkant zur Demontage



PROGRAMMIERGERÄT zum Aktivieren und Neuprogrammieren der Ventile

für Renault, Peugeot, Citroën, Fiat & Lancia

65144-67

Das Kit enthält:

- 1 Gerät zum Neuprogrammieren der Ventile.
- 1 Gerät zum Aktivieren der Ventile (9V Batterie ist im Lieferumfang enthalten).



65173-67

Gerät zum Aktivieren der Ventile

Das perfekte Werkzeug für ein schnelles Umrüsten der Räder im Frühjahr und Herbst.

Bedienerfreundlich und ergonomisch in der Anwendung; für den Fachmann in wenigen Minuten erlernbar.

Die Diagnosestation der Werkstatt wird nicht mit dem Programmieren von Ventilen blockiert, sondern bleibt für andere Aufgaben einsatzbereit.

Einfaches Updaten auf neuen Fahrzeugtypen durch Austauschen des EEPROM.

Dialog mit Steuergerät für die Reifendruckkontrolle über CAN-Bus bzw. "K-line".

"Multi-Programmierbar" für verschiedene Fahrzeugmarken (Citroën, Peugeot, Renault, Fiat und Lancia).

Anschluss über die OBD-Schnittstelle.

TECMA

56070 KOBLENZ

August-Thyssen-Straße 30

Telefon (02 61) 88 90 30

Telefax (02 61) 80 55 66

e-mail: info@tecma-online.de

Internet: www.tecma-online.de